افتتاحية العدد

يسعد كلية الآداب – جامعة القاهرة، أن تصدر هذا العدد الجديد من مجلتها ذات المكانة العلمية، حيث يتضمن هذا العدد على ستة عشر بحثا، في مجالات الأدب واللغة، نبدأها باللغة العربية، تتنوع بين الأدب والشعر ثم ننتقل إلى الأدب التركى والفارسى، هذا إلى جانب بحوث اللغة الإنجليزية والفرنسية والصينية.

وتأتى أبحاث اللغة العربية بالبحث الأول وعنوانه "**اللغة العربية وسيلة للتواصل عبر الثقافات**"، للدكتور/ خالد بن قاسم الجريان، حاول الباحث من خلال هذه الدراسة، أن يسهم في نشر الوعى الاتصالى، ويبرز أهمية التواصل اللغوى؛ من أجل الاستمرار في الالتقاء الحضارى والثقافى بين المجتمعات، كما يبرز أهمية اللغة العربية كوسيلة للتواصل عبر الثقافات.

أما البحث الثانى فعنوانه "**الفضاء النصى والفضاءات المكانية في الأدب بين القديم والحديث**" للدكتورة / مروة البطانية، يتناول البحث مجموعة من المصطلحات والمفاهيم التي ارتبطت ارتباطا وثيقا بالأدب ومنجزاته، كما تطرق البحث إلى الوقوف على شعرية العنوان.

ويأتى البحث الثالث بعنوان "**خطاب الكراهية في رواية سومر شحادة حقول الذرة قراءة في ضوء نظرية النقد الثقافي**". للدكتور/ زهير محمود سليمان عبيدات، قدم البحث دراسة نقدية، لأثر خطاب الكراهية في توجيه الأحداث وعلاقات المكونات الاجتماعية فيما بينها، والتحكم في الواقع والمستقبل، من خلال قراءة نقدية لرواية حقول الذرة، التي كتبها الكاتب السورى سومر شحادة، أثناء أحداث الربيع، ووقف الباحث أن الرواية قد بينت مواطن الخلل والمرض على مستوى الأفكار والسلوك، وهى رواية أفكار في المقام الأول.

ويحمل البحث الرابع عنوان "**استعمال كاف التشبيه اسماً في كلام العرب على استعمال كاف التشبيه**" للدكتور/ محمد مريخان اسما بمعنى مثل حيث يهدف البحث إلى إحصاء أساليب العرب التي حوت الكاف الاسمية، واستقصاء أسرار العلاقة بين المبنى والمعنى لتراكيب الكاف الاسمية،

ورصد الفروق الدلالية.

وننتقل إلى الشعر ويحمل البحث الخامس عنوان "**العنوان وخطاب النص الشعرى نماذج من شعر السعيد عبد الكريم**"، للدكتور/ إيهاب النجدى، حيث تعالج هذه الدراسة أثر تلك العلاقة التفاعلية بين العنوان والنص، من خلال ديوان "ركعتان مما على" للشاعر السعيد عبد الكريم، الذى يبحث في صياغة العتبة الأولى لنصوصه الشعرية، فيغدو العنوان ترجمانا للنص في رؤاه المتوهجة ووجها جماليا له.

بينما يحمل البحث السادس عنوان "**شخصية النورى وأثرها في تكوين الرؤية في شعر عرار**"، للدكتور/ شفيق النوبانى، قام البحث على إبراز علاقة شاعر الأردن المعروف "عوار" بالنورى وأثر شخصيته في تكوين رؤية عرار من خلال قصيدتين مطولتين للشاعر برزت فيهما شخصية النورى بوضوح.

أما البحث السابع فعنوانه "**الواقعية المفرطة ونصية ما بعد الحداثة مقارنة تأويلية في التجربة الشعرية للشاعرين: فيصف المرغنى وعلاء عبد الهادى**" للدكتور/ عماد حسيب محمد إبراهيم، تهدف الدراسة إلى إظهار تجليات مصطلح الواقعية المفرطة بالاشتغال التطبيقى على نصية تنتمى إلى مرحلة ما بعد الحداثة، تتمثل في قراءة تأويلية لتجربتين لشاعرين تميز نصهما بخلق فضاء تخيلى مهيمن يبرز ازدواجا جدليا بين الوعى واللاوعى في صورة تتصف بالسحرية والغرائبية.

ومن الشعر العربى نذهب إلى الشعر الفارسى، حيث يأتي البحث الثامن بعنوان " **الوزير رشيد الدين فضل الله الهمذانى في قصائد الشاعر عمام الدين التبريزى**"، للدكتور/ عثمان محمود مهنى محمد، ألقى البحث الضوء على الوزير رشيد الدين فضل الله الهمذانى، من خلال ما كتبه الشاعر عمام الدين التبريزى في مدحه ووصفه، بالعلم والكرم ورجاحة العقل والحكمة، وما ناله من مكانة بارزة بين وزراء العصر الايلخانى.

ثم يأتي الأدب التركى في البحث التاسع الذى يحمل عنوان "**مظاهر**

التناص الدينى في مسرحية "يوسف ومنوفيس" للأديب التركى ناظم حكمت دراسة وصفية تحليلية" للدكتور/ محمد محمد، يعرض البحث تتبع ظاهرة التناص الدينى عند "ناظم حكمت" من خلال مسرحيته "يوسف ومنوفيس"، حيث يعتبر حكمت من أبرز الأدباء الأتراك الذين استلهوا التراث الإنسانى في آدابهم، لذا كان من الضرورى أن يتناص دينيا في أعماله سواء كان هذا التناص تاما مقتبسا، أو إحاليا بازاحته للدول.

وننتقل إلى أبحاث اللغة الإنجليزية، حيث يأتي البحث العاشر بعنوان "**تداخل التخصصات وإعادة تشكيل المناهج والتقنيات في الشعر البصرى لوالاس ستفينز**" للدكتورة/ أسماء يوسف يلقى البحث الضوء على العلاقة بين شعر والاس ستيفنز والمجالات الفنية المختلفة مثل الرسم والأفلام، كما تطرق ستيفنز في شعره إلى العديد من المجالات البصرية.

ومن اللغة الإنجليزية، نذهب إلى اللغة الفرنسية، يأتي البحث الحادى عشر بعنوان "**الاقناع بحجة الصورة النمطية**" للدكتورة/ نيفين ماجد، تهدف الدراسة إلى إظهار كيفية استخدام هذا الكاتب لمفهوم الصورة النمطية كدليل حجاجى وبلاغى لتأكيد صحة التمثيل والتصوير السلبى المرتبط بالغرب في فرنسا، كما تهتم بالتعرف على الاستراتيجيات التي يسعى المؤلف من خلالها إلى تفعيل هذه الصورة النمطية في روايته.

ويأتى البحث الثانى عشر وهو باللغة الفرنسية بعنوان "**تصوير عملية التلقى في برنامج "المكتبة الكبيرة" لفرانسوا بونيل**" للدكتورة/ مى على عصام الدين عبد الفتاحن تعرض الدراسة لنا علاقة الأدب بوسائل الإعلام، حيث تتوقف عند المكاسب التي يحققها الأدباء المستضافين في البرامج التلفيزيونية، وتحديداً في برنامج المكتبة الكبيرة الذى يعده ويقدمه فرانسوا بونيل، كما تعرض الدراسة تعريفا لمفهومى "النقد الأدبى الإعلامى والنص الإعلامى.

ويحمل البحث الثالث عشر وهو باللغة الفرنسية عنوان "**الخطاب الصحفى حول كوفيد ١٩: حالة غير نمطية ومختلفة للخطاب العلمى**"، للدكتورة / رشا محمد محمود، يعرض البحث تحليلا لست مقالات مأخوذة من الجريدة الفرنسية اليومية "لومند" ، كما يتناول السمات اللغوية وغير

اللغوية، ويوضح البحث أيضا القواعد التي يفرضها الخطاب العلمى، والخطاب الصحفى.

ثم ننتقل من الغرب إلى الشرق إلى اللغة الصينية ويأتي البحث الرابع عشر وهو باللغة الصينية وعنوانه "**الرمزية في عنوان الرواية الأدبية "بكين تنطوى" لخاوجينج فانغ و"يوتوبيا" لـــ أحمد خالد توفيق نموذجا**" للباحثة/ نوران عبد البديع فهمى، تحاول الباحثة استكشاف المعنى الفني لعناوين الروايتين وكشف أهمية تصور عناوين الرواية من خلال عرض أمثلة لرواية الخيال العلمى الصيني، ورواية الخيال العلمي المصري لـــ أحمد خالد توفيق.

بينما يحمل البحث الخامس عشر وهو باللغة الصينية عنوان "**القواعد النحوية وأهميتها في تدريس اللغة الصينية- الطلاب العرب كنموذج**" للدكتورة/ ياسمين السمان، يتناول البحث طرق ومهارات تدريس قواعد اللغة الصينية للأجانب استنادا إلى السمات المميزة لقواعد اللغتين العربية والصينية، من أجل التوصل لطرق أكثر فعالية لتدريس اللغة الصينية للطلاب العرب كنموذجا.

وأما البحث السادس عشر فعنوانه "**تأثير التأدب في علم الراغماتية على الحوار باللغة الصينية**"، للدكتور/ محمد عبد الرحمن محمد إبراهيم، ويدور البحث حول تطبيق مبدأ التأدب في علم البراغماتية وتأثيره على الحوار باللغة الصينية، كما اهتم البحث بتوضيح الجانب الثقافى، والأساليب اللغوية المتأدبة في استخدام ذلك المبدأ لعمل حوار بناء يحقق الغرض منه.

وفى الختام نرجو أن يفيد الباحثون من هذه الرحلة التي طاف بنا فيها عدد من الباحثين المتميزين بمجموعة من أبحاثهم الجادة، التي نشكرهم عليها، على وعد به في لقاء جديد وأعداد جديدة

وعلى الله قصد السبيل،،

رئيس التحرير

أ.د. عبير محمد عبد السلام

وكيل كلية الآداب لشئون الدراسات العليا والبحوث